

## 608253-2026 - Competition

**Germany – Firefighting vehicles – Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges 4000-V (TLF 4000-V) für die Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Otterbach-Otterberg**

**OJ S 170/2026 03/09/2026**

**Contract or concession notice – standard regime**

**Supplies**

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Verbandsgemeinde Otterbach-Otterberg

Email: [udo.krauss@otterbach-otterberg.de](mailto:udo.krauss@otterbach-otterberg.de)

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a local authority

Activity of the contracting authority: General public services

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges 4000-V (TLF 4000-V) für die Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Otterbach-Otterberg

Description: Lieferung eines Fahrgestells mit Aufbau/Ausbau

Procedure identifier: c05d6419-27fa-43f2-890a-107c362ffff6

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Additional classification (cpv): 34144213 Fire engines, 34144212 Water-tender vehicles

##### 2.1.2. Place of performance

Country: Germany

Anywhere in the given country

Additional information: Die Endabnahme und Übergabe des Feuerwehrfahrzeuges findet beim Auftragnehmer statt. Weitere Anforderungen finden Sie in der allgemeinen Leistungsbeschreibung (s. Leistungsverzeichnis).

##### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung zu zwingenden Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und fakultativen Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB (ggf. mit Angaben zur Selbstreinigung) - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt sowie - Eigenerklärung zu den EU-Russland-Sanktionen ("Eigenerklärung Russlandbezug")

Breaching obligation relating to payment of taxes: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, dass die Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben ordnungsgemäß erfüllt wurden. Nach besonderer Aufforderung durch die Vergabestelle ist eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorzulegen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt).

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, dass die Verpflichtungen zur Zahlung von der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung – soweit eine Verpflichtung zur Beitragszahlung besteht – ordnungsgemäß erfüllt wurden. Nach besonderer Aufforderung durch die Vergabestelle ist eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit Betrieb beitragspflichtig ist) vorzulegen.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges 4000-V (TLF 4000-V) für die Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Otterbach-Otterberg

Description: Lieferung eines Fahrgestells mit Aufbau/Ausbau

Internal identifier: LOT-0001 FWF-027/2026-M

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Additional classification (cpv): 34144213 Fire engines, 34144212 Water-tender vehicles

Quantity: 1 piece

#### Options:

Description of the options: Nebenangebote sind ausschließlich in Form von Vorführfahrzeugen zulässig. Für jedes Nebenangebot ist ein eigenes, vollständig ausgefülltes

Leistungsverzeichnis einschließlich aller geforderten Unterlagen (insbesondere Datenblätter, Preisblatt sowie sonstige geforderte Nachweise und Erklärungen) einzureichen.

Nebenangebote dürfen ausschließlich insoweit von der Leistungsbeschreibung abweichen, als anstelle eines Neufahrzeugs ein Vorführfahrzeug angeboten wird, das die u.a. Anforderungen erfüllt. Im Übrigen sind sämtliche in den Vergabeunterlagen festgelegten

Mindestanforderungen (AK-Positionen) sowie alle sonstigen Anforderungen der Leistungsbeschreibung uneingeschränkt einzuhalten. Eine Mehrerfüllung der Anforderungen ist zulässig und führt nicht zum Ausschluss. Mit Abgabe des Nebenangebotes erklärt der

Bieter, dass der ausgeschriebene Leistungsumfang vollständig erfüllt wird. Nebenangebote müssen alle Leistungen umfassen, die zu einer einwandfreien Ausführung der Leistung

erforderlich sind. Soweit der Bieter eine Leistung anbietet, deren Ausführung nicht in den Vergabeunterlagen geregelt ist, hat er im Angebot entsprechende Angaben über Ausführung

und Beschaffenheit dieser Leistung zu machen. Vorführfahrzeuge müssen folgende (Vergleichs-)Anforderungen erfüllen: • Alter höchstens 18 Monate, • Laufleistung höchstens

20.000 km, • ein ggf. vorhandener Nebenantrieb war höchstens 200 Betriebsstunden in Betrieb, • Bereifung und Lackierung sind neuwertig, • eine Ablieferinspektion nach DIN 14502-

2 wurde durchgeführt, • der Lieferant gewährt eine Garantie und Gewährleistung entsprechend der eines Neufahrzeugs, • ggf. notwendige Aus- und Umbauarbeiten für der geforderten

Beladung haben ohne Kompromisse zu erfolgen und sind in den Angebotspreis einzukalkulieren Nebenangebote, die den o.g. Anforderungen nicht entsprechen, werden von

der Wertung ausgeschlossen.

### 5.1.2. Place of performance

Country: Germany

Anywhere in the given country

Additional information: Die Endabnahme und Übergabe des Feuerwehrfahrzeuges findet beim Auftragnehmer statt. Weitere Anforderungen finden Sie in der allgemeinen Leistungsbeschreibung (s. Leistungsverzeichnis).

### 5.1.3. Estimated duration

Start date: 17/11/2026

Duration end date: 17/11/2028

### 5.1.6. General information

#### Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

### 5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Certificates by quality control institutes

Description of selection criterion: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation für Liefer- und Dienstleistungen (Präqualifikationsverzeichnis). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, können die in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen nachgefordert werden. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterion: References on specified deliveries

Description of selection criterion: Es ist eine Referenzliste über drei ausgelieferte Feuerwehrfahrzeuge dieser oder einer vergleichbaren Bauart (z.B. WLF) in der BRD im Zeitraum der letzten 36 Monate vorzuweisen.

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation für Liefer- und Dienstleistungen (Präqualifikationsverzeichnis). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen.

Criterion: Authorisation or membership of a particular organisation needed for service contracts

Description of selection criterion: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation für Liefer- und Dienstleistungen (Präqualifikationsverzeichnis). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen.

#### **5.1.10. Award criteria**

##### **Criterion:**

Type: Price

Name: Preis

Description: Zur Bewertung des Preises wird der auf dem Preisblatt eingetragene Preis für das Feuerwehrfahrzeug, bestehend aus den Anforderungen der Leistungsbeschreibung, herangezogen.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 80

##### **Criterion:**

Type: Quality

Name: Erfüllungsgrad der Leistungsbeschreibung

Description: Diese Bewertung erfolgt durch Aufsummierung der vom Bieter erreichten Punkte aus punktebewerteten Positionen (= BWPositionen).

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 20

#### **5.1.11. Procurement documents**

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.subreport.de/E82925728>

#### **5.1.12. Terms of procurement**

##### **Terms of submission:**

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.subreport.de/E82925728>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 42 Days

##### **Information that can be supplemented after the submission deadline:**

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Die Nachforderung erfolgt auf Grundlage der geltenden vergaberechtlichen Bestimmungen (vgl. hierzu insb. § 65 VgV).

##### **Information about public opening:**

Opening date: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

##### **Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Teilzahlungen in Höhe der Fahrgestellkosten (einschl. der damit in Zusammenhang stehenden Nebenkosten) werden nach Überführung des Fahrgestells zum Aufbauhersteller zugelassen. Dabei gilt die Teilzahlung nicht als Abnahme von Teilen der Leistung. Für die Höhe des gezahlten Teilrechnungsbetrages wird eine Bankbürgschaft eines in Deutschland zugelassenen Geldinstituts verlangt. Im Übrigen wird auf die Regelungen der §§ 17 und 18 VOL/B verwiesen.

#### **5.1.15. Techniques**

**Framework agreement:**

No framework agreement

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

#### **5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Information about review deadlines: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der zuständigen Stelle einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organisation providing more information on the review procedures: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Organisation receiving requests to participate: Meiborg Rechtsanwälte

Organisation processing tenders: Meiborg Rechtsanwälte

## **8. Organisations**

---

### **8.1. ORG-0001**

Official name: Verbandsgemeinde Otterbach-Otterberg

Registration number: 073355010000-001-43

Postal address: Hauptstraße 27

Town: Otterberg

Postcode: 67697

Country subdivision (NUTS): Kaiserslautern, Landkreis (DEB3F)

Country: Germany

Email: [udo.krauss@otterbach-otterberg.de](mailto:udo.krauss@otterbach-otterberg.de)

Telephone: +496301607120

**Roles of this organisation:**

Buyer

### **8.1. ORG-0002**

Official name: Meiborg Rechtsanwälte

Registration number: DE247865930

Postal address: Hindenburgplatz 3

Town: Mainz

Postcode: 55118

Country subdivision (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Country: Germany

Email: [slayher@meiborg-rechtsanwaelte.de](mailto:slayher@meiborg-rechtsanwaelte.de)

Telephone: +496131239185

**Roles of this organisation:**

Procurement service provider  
Organisation receiving requests to participate  
Organisation processing tenders

**8.1. ORG-0003**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz  
Registration number: DE355604198  
Town: Mainz  
Postcode: 55116  
Country subdivision (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)  
Country: Germany  
Email: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)  
Telephone: +496131162234

**Roles of this organisation:**

Review organisation  
Organisation providing more information on the review procedures

**8.1. ORG-0004**

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registration number: 0204:994-DOEVD-83  
Town: Bonn  
Postcode: 53119  
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Country: Germany  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telephone: +49228996100

**Roles of this organisation:**

TED eSender

**Notice information**

---

Notice identifier/version: 64c1ade0-0bb4-4911-b71a-829fd0f761bf - 01  
Form type: Competition  
Notice type: Contract or concession notice – standard regime  
Notice subtype: 16  
Notice dispatch date: 01/09/2026 12:51:48 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time  
Languages in which this notice is officially available: German  
Notice publication number: 608253-2026  
OJ S issue number: 170/2026  
Publication date: 03/09/2026